IDS-RNI0128 | NAN-RDG000061

Nanopublication — La forme du cerf se lit pour tous ; le mémorandum de Budapest ne se lit que par le cartel

par Arnaud Quercy

La ligne se situe entre un codex rendu explicite par l'artiste elle-même en dialogue (lecture stricte de P19a) et un codex rendu explicite par un texte curatorial en son nom (lecture plus large qu'offre effectivement cette source) — le clivage physique/intentionnel tient proprement dans les deux cas, mais ce qui compte comme « le codex à l'œuvre » reste indécidé par cette seule source.

CE QUE DIT LA SOURCE [1]

Gregory Volk critique la sculpture en béton de Zhanna Kadyrova, « The Origami Deer », installée à l'entrée du Pavillon ukrainien à la Biennale de Venise 2026. Œuvre publique permanente à Pokrovsk à l'origine, elle a été évacuée avant l'avancée russe et a voyagé par Vienne, Varsovie, Prague, Berlin et Paris avant d'arriver à Venise, accompagnée d'une installation vidéo documentant son périple, les symposiums et fêtes organisés à chaque étape, et les habitants déplacés de Pokrovsk venus la voir. Les textes du pavillon expliquent que la forme en papier plié de la sculpture renvoie au mémorandum de Budapest de 1994, dont les garanties de sécurité pour l'Ukraine se sont révélées sans valeur lors de l'invasion russe. Volk lit la sculpture suspendue et harnachée comme signalant à la fois la précarité et une résolution farouche.

OÙ LA LENTILLE MORD

Le clivage en deux couches de P3a est presque littéralement lisible : la forme physique (cerf en béton, silhouette en papier plié, harnachée et suspendue) est reçue par chaque visiteur comme fragilité-et-force sans aucune explication — « le récepteur ne peut la dissoudre ». L'invariant intentionnel spécifique, la référence au mémorandum de Budapest, exige selon Volk les textes d'accompagnement du pavillon : « selon les textes d'accompagnement, l'évocation du papier plié renvoie au mémorandum de Budapest de 1994 ». Sans ce texte, la référence historique reste tout simplement inaccessible depuis l'objet seul — exactement la latence que P3a attribue à la couche intentionnelle. P10 et P17 accrochent aussi : la sculpture persiste comme onde physique réactivée à chaque nouvelle étape (Vienne, Berlin, Paris, Venise), et chaque étape produit une réception distincte — les réfugiés de Pokrovsk voient une maison volée, les dignitaires parisiens posent cérémonieusement, les critiques vénitiens lisent une résolution totémique — des réceptions différentes tenant une légitimité égale sans hiérarchie.

OÙ ELLE CASSE

Les « textes d'accompagnement » de l'article relèvent de la didactique muséale conventionnelle — des cartels rédigés par les commissaires, non l'artiste articulant son propre codex en dialogue avec un récepteur interrogateur, mécanisme spécifique décrit par P19a et P18a. P19a fléchit SI l'on lit l'« explicabilité » comme exigeant l'articulation propre de l'artiste à la demande d'un récepteur (la boucle du ricochet) ; elle tient si l'on lit le texte du pavillon comme une simple instanciation d'un codex rendu explicite par quelque moyen que ce soit, qu'il soit rédigé par l'artiste ou médiatisé par le commissaire. La source ne montre pas Kadyrova elle-même expliquant la référence en dialogue — cette étape est simplement absente du compte-rendu, non réfutée.

GRILLE PROPOSITIONNELLE [2]

Lire cette grille. « Non évaluée » ne signifie **pas** que la source n'a rien à dire sur cette proposition. Cela signifie que **la lecture ne l'a pas instruite**. Ce n'est pas un résultat, et cela ne se compte dans aucun dénominateur. Un silence, lui, est un constat : la lecture a touché la proposition sans conclure, ou a relevé elle-même son absence.

Évaluées

proposition		statut d'audit	verdict relationnel
P3a	Double Structure of the Invariant	non audité	appuie
P10	Persistence	non audité	appuie
P17	Multiplication of Creation	non audité	appuie
P19a	Explicability as Condition	non audité	laisse ouvert

Silences remarquables

1 appelée(s) par ce que la lecture a trouvé, et absente(s) de la source.

- **P18a** — The Ricochet Effect — *motif enregistré en anglais seulement*

The reading establishes that the intentional invariant (Budapest Memorandum reference) is revealed via curatorial text rather than the artist's own dialogic articulation, but a revealed invariant without a traced ricochet — the new diffraction P18a says such revelation generates in the receiver — is incomplete, and no such re-diffraction is shown or discussed.

Non évaluées (32) — P1, P2, P3, P4, P5, P6, P7, P8, P9, P11, P12, P13, P14, P14a, P14b, P15, P16, P16a, P18, P19, P20, P21, P22, P23, P24, P25, P26, P27, P28, P29, P30, P31

Verdict d'ensemble : Bounded — taxonomie de la passe d'août 2026, antérieure au passage au verdict relationnel. Conservé comme métadonnée : l'écart entre les deux formes est une donnée, pas un résidu. Le jugement de cette lecture est dans la grille ci-dessus.

Lecture du 2026-05-14 · modèle claude-sonnet-5 · source 8,260 car. · 1 tentative(s)

PREMIÈRE PASSE — CONSERVÉE TELLE QUELLE

Lecture produite par la passe RSS de T50, antérieure à la lentille de frontière. Elle est reproduite NON CORRIGÉE. La garder est le point : sans elle, un titre changé n'est qu'un titre changé — avec elle, ce que la seconde passe a refusé devient lisible.

Le « Origami Deer » de Zhanna Kadyrova entreprenant « un voyage épique reflétant celui des Ukrainiens déplacés » est un cas du codex comme invariant portable. Le cerf—un système formel, une contrainte (origami), un fait matériel—voyage à travers plusieurs ouvertures (différents spectateurs, différentes géographies, différents contextes politiques). Chaque réception est une diffraction : le même objet physique génère des sens différents selon la position du récepteur. L'invariant intentionnel (la logique de l'artiste : déplacement, fragilité, transformation par contrainte) reste latent mais activable. Le « voyage » n'est pas métaphorique—c'est la condition structurale de la transmission idéamorphique. L'œuvre n'exprime pas le déplacement ; elle conçoit les conditions dans lesquelles le déplacement devient visible par diffraction. C'est la propagation comme but : le codex voyage, et chaque ouverture qu'il traverse devient un site de création.

T50 RSS assessment · 2026-05-14 · remplacée par boundary-lens-2026-08

RÉFÉRENCES

[1] The Ukrainian Pavilion's Deer Seen Around the World. Hyperallergic, 2026-05-14. https://hyperallergic.com/the-ukrainian-pavilions-deer-seen-around-the-world/

[2] Quercy, A. (2026). The 31 Propositions of Ideamorphism. https://ideamorphism.org/fr/publications/2026/03/les-31-propositions-de-lideamorphisme.html

PROFIL ÉPISTÉMIQUE

Type de revendication	boundary reading
Voix	third person analysis
Statut épistémique	bounded grip
Méthodologie	Boundary-finding lens applied to one source, model claude-sonnet-5, 1 attempt(s), traceability check passed.

SOMME DE CONTRÔLE (SHA-256)

4ac7d028bb50f5b91199b4456bc7a8fa421a93a7d5f91bb67f36e239d94e7a67

Sous licence Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)

Auteur Arnaud Quercy
Asset code IDS-RNI0128
Identifiant NAN-RDG000061
Version 1
Publié le 2026-08-05

ISSN : demande en cours — Centre ISSN américain, Library of Congress

© 2026 Études idéamorphiques

Publié par Art Quam Anima Publishing New York,
un nom commercial d'AQA Publishing LLC

c/o Northwest Registered Agent, 418 Broadway Ste N
Albany, NY 12207, USA
+1 917-764-5470

NY DOS ID 7624376 · Assumed Name ID 7658709

publishing.artquamanima.com

Dernière mise à jour : 2026-10-12

URI persistante : https://ideamorphism.org/fr/nanopubs/2026/08/IDS-RNI0128-the-deers-shape-reads-to-everyone-the-budapest-memorandum-re.pdf